

## الامتحان الوطني الموحد للبكالوريا

الدورة الاستدراكية 2014  
الموضوع

RS 17

ⵜⴰⴳⴷⴰⵏⵜ ⵜⴰⵎⴳⴷⴰⵢⵜ ⵜⴰⵏⴳⴷⴰⵢⵜ  
ⵜⴰⵎⴳⴷⴰⵢⵜ ⵜⴰⵏⴳⴷⴰⵢⵜ ⵜⴰⵏⴳⴷⴰⵢⵜ  
ⵏ ⵜⴰⵎⴳⴷⴰⵢⵜ ⵜⴰⵏⴳⴷⴰⵢⵜ



المملكة المغربية  
وزارة التربية الوطنية  
والتكوين المهني

المركز الوطني للتقويم والامتحانات والتوجيه

3	مدة الإنجاز	اللغة الألمانية	المادة
3	المعامل	شعبة الآداب والعلوم الإنسانية: مسلك العلوم الإنسانية	الشعبة أو المسلك

Lesetext**Abschnitt A**

Ich bin Laura, 26 Jahre alt. Ich möchte euch von meiner zweimonatigen Sozialarbeit in Marokko erzählen. Für dieses Land habe ich mich zufällig entschieden. Ich habe einen Dokumentarfilm über Marokko gesehen, der mir gefallen hat.

Ich kam mit dem Flugzeug gegen Mitternacht in Casablanca an. Ein Mitarbeiter vom Sozialprojekt, der ein Schild mit meinem Namen in den Händen hielt, wartete auf mich. Mit dem Auto sind wir etwa eineinhalb Stunden nach Rabat gefahren. In der Medina mit den engen Straßen und zahlreichen kleinen Obst-, Gemüse- und Fischständen, leben die Gastfamilien, bei denen die Freiwilligen\* vom Sozialprojekt wohnen. Mir wurde mein Bett gezeigt und - alle sind schlafen gegangen. Ich wusste trotzdem sofort, dass ich mich hier sehr wohl fühlen würde. Das marokkanische Essen, das mir am nächsten Tag reichlich serviert wurde, hat mir ausgezeichnet geschmeckt.

**Abschnitt B**


Ich verbrachte in Marokko wunderschöne Wochen, die ich nie vergessen werde. Die ersten vier Wochen arbeitete ich in einem Schulzentrum für behinderte Kinder. Es war mir ungewöhnlich, dass man in Marokko regelmäßig zum Mittagessen nach Hause fährt. Anfangs fand ich dieses Hin- und Her stressig, schließlich musste jedes Mal ein „Grand Taxi“ gefunden werden. Jedenfalls lernte ich nach einiger Zeit, selbst bei Hitze und Enge diese Fahrten zu genießen. Denn insbesondere im Taxi kam man leicht mit Fahrgästen ins Gespräch und führte sehr nette und gute Unterhaltungen.

**Abschnitt C**

Weil ich bisher noch nie mit Behinderten gearbeitet hatte, war ich am ersten Tag aufgeregt. Doch mit der Zeit haben wir uns aneinander richtig gewöhnt. Die Kinder luden mich direkt zum Spielen ein, begrüßten mich herzlich oder küssten mich. Auch die Lehrerinnen behandelten die Kleinen sehr liebevoll. Es wurden Ausflüge ans Meer oder in den Zoo organisiert, bei denen wir alle großen Spaß hatten.

Meine Reise nach Marokko war für mich also voller Erfolg. Viele Dinge sehe ich nun mit anderen Augen, außerdem bin ich selbstsicherer und mutiger geworden. Und meine Reiselust wurde geweckt!

\*die Freiwilligen = المتطوعون

خاص بكتابة الامتحان		الامتحان الوطني الموحد للبكالوريا		الجمهورية المغربية وزارة التربية الوطنية والتكوين المهني	
رقم الامتحان		الدورة الاستدراكية 2014			
		الموضوع		RS 17	
		الاسم الشخصي والعائلي		المركز الوطني للتقويم والامتحانات والتوجيه	
		تاريخ ومكان الازدياد			
3	المعامل	3	مدة الإنجاز	اللغة الألمانية	المادة
			شعبة الآداب والعلوم الإنسانية: مسلك العلوم الإنسانية		الشعبة والمسلك



خاص بكتابة الامتحان		النقطة النهائية على 20، بالأرقام والحروف		المادة: اللغة الألمانية	
		(على المصحح التأكد من أن النقطة النهائية هي على 20)		الشعبة والمسلك: شعبة الآداب والعلوم الإنسانية	
		اسم المصحح وتوقيعه:		الإنسانية: مسلك العلوم الإنسانية	
5	الصفحة: 2 على			ورقة الإجابة	
				RS 17	

### I. Aufgaben zum Text (14 Punkte)

#### A Welcher Titel passt zum Text? Schreiben Sie. (2 Pkte)

- Geschäftsreise in Marokko .....
- Sozialhilfe in Marokko

#### B In welcher Reihenfolge kommen die Ideen im Text vor? (4Pkte)

a) Ankunft und Übernachtung	
b) Spontane Kontakte und Gespräche mit den Leuten	
c) Erfolgreicher Aufenthalt in Marokko	
d) Die Wahl des Reiseziels	

#### C Richtig oder falsch? Begründen Sie Ihre Antwort aus dem Text. (4Pkte)

	R	F
1) Die marokkanische Küche hat Laura überhaupt nicht gefallen.		
Begründung: .....		
.....		
	R	F
2) In Deutschland hat sie schon mit Behinderten gearbeitet.		
Begründung: .....		
.....		

#### D Was passt zusammen? (4 Pkte)

1) Die Lehrerinnen	1		a) ... bieten Unterkunft an.
2) Die Gastfamilien	2		b) ... haben Laura sehr lieb.
3) Die Fahrgäste	3		c) ... sprachen Laura freundlich an.
4) Die Kinder	4		d) ... haben ein großes Herz für Kinder.

# لا يكتب أي شيء

## في هذا الإطار



الصفحة: 3 على 5

الامتحان الوطني الموحد للبكالوريا - الدورة الاستدراكية 2014 - الموضوع -  
مادة: اللغة الألمانية - شعبة الآداب والعلوم الإنسانية: مسلك العلوم الإنسانية - RS 17

## II. Wortschatz und Strukturen (16 Punkte)

### A Ergänzen Sie den Text aus dem Kasten. (2,5Pkte)

gelandet - Mitternacht - gereist - reservieren - übernachten

Mounir ist vor drei Tagen nach Frankreich ..... (1), um Medizin zu studieren. Sein Flugzeug ist um ..... (2) in Bordeaux ..... (3). Er musste auf dem Flughafen ..... (4), weil er telefonisch kein Zimmer ..... (5) konnte.

### B Welches Verb passt? Kreuzen Sie an. ( 2Pkte )

	betreuen	spielen	ankommen	bestellen
Eine Pizza	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
in Oujda pünktlich	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Einen Behinderten	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Mit Kindern gern	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

### C Suchen Sie Nomen zu folgenden Verben. ( 2Pkte )

- 1) einladen: die .....
- 2) sprechen: das .....
- 3) pflegen: die .....
- 4) fahren: die .....

### D Ergänzen Sie die Verben im Präteritum. ( 2,5Pkte )

Laura (1) ..... (finden) ihren Aufenthalt in Marokko fantastisch. Sie (2) .....  
(leben) bei einer marokkanischen Familie und (3) ..... sich (fühlen) bei ihr wohl.  
Zusammen (4) ..... (unternehmen) sie an Wochenenden schöne Ausflüge. Laura  
(5) ..... (verbringen) wirklich herrliche Momente in Marokko.



# لا يكتفب أي شيء

## في هذا الإطار



الصفحة: 4 على 5

الامتحان الوطني الموحد للبكالوريا - الدورة الاستدراكية 2014 - الموضوع -  
مادة: اللغة الألمانية - شعبة الآداب والعلوم الإنسانية: مسلك العلوم الإنسانية - RS 17

### **E** Setzen Sie die folgenden Sätze ins Passiv. ( 2Pkte )

1) Die Lehrerinnen behandeln die behinderten Kinder liebevoll.

.....

2) Die kleinen Kinder grüßten mich ganz herzlich.

.....

### **F** Was ist richtig? a, b oder c? (2Pkte)

Ein kleines Kind hat seiner Lehrerin erzählt, (1) ..... sein Vater abends immer nur seine Ruhe haben will. Er ist (2) ..... den Kindern nie zufrieden. (3) ..... er nach Hause kommt, hören die Kleinen sofort mit dem Spielen auf. Entweder sie bleiben den ganzen Abend still, (4)..... sie müssen schon früh ins Bett.

(1)	(2)	(3)	(4)
a) dass	a) von	a) Warum	a) aber
b) ob	b) für	b) Wenn	b) oder
c) obwohl	c) mit	c) Wann	c) sondern

### **G** Was passt? a, b oder c? (3Pkte )

Marokko wird (1) ..... immer mehr beliebt. Einige von ihnen besuchen (2)..... , andere interessieren sich für Kunst und Kultur. Deshalb besuchen sie Städte, (3) .....

- a) unser Land, um Sonne und Meer zu genießen
- b) in denen jährlich Musikfestivals veranstaltet werden.
- c) als Reiseziel bei Touristen aus aller Welt.





## الامتحان الوطني الموحد

## للبيكالوريا

الدورة الاستدراكية 2014

RR 17

ⵜⴰⴳⴷⴰⵏⵜ ⵜⴰⵎⴳⴷⴰⵢⵜ | ⵎⴰⵔⴷⴰⵢⵜ  
 ⵜⴰⵎⴳⴷⴰⵢⵜ ⵜⴰⵏⴳⴷⴰⵢⵜ | ⵙⴰⵎⴰⵏⴰ ⵜⴰⵎⴳⴷⴰⵢⵜ  
 ⵏ ⵙⴰⵎⴰⵏⴰ ⵜⴰⵎⴳⴷⴰⵢⵜ



المملكة المغربية  
 وزارة التربية الوطنية  
 والتكوين المهني

المركز الوطني للتقويم والامتحانات والتوجيه

3	مدة الإنجاز	اللغة الألمانية	المادة
3	المعامل	شعبة الآداب والعلوم الإنسانية: مسلك العلوم الإنسانية	الشعبة أو المسلك

*Barème et corrigé*

	Lösungen	Bewertung	Korrekturanweisungen								
I. Aufgaben zum Text	<b>A</b> Sozialhilfe in Marokko	2 Pkte	Schreibfehler werden nicht berücksichtigt.								
	<b>B</b> <table border="1"> <tr><td>a</td><td>2</td></tr> <tr><td>b</td><td>3</td></tr> <tr><td>c</td><td>4</td></tr> <tr><td>d</td><td>1</td></tr> </table>	a	2	b	3	c	4	d	1	Je 1Pkt	
	a	2									
	b	3									
c	4										
d	1										
<b>C</b> 1) <b>Falsch:</b> Das marokkanische Essen, das Laura am nächsten Tag reichlich serviert wurde, hat ihr ausgezeichnet geschmeckt. 2) <b>Falsch:</b> weil sie bisher noch nie mit Behinderten gearbeitet hatte.	Je 2Pkte	<ul style="list-style-type: none"> <li>♦ die Gesamtnote wird erteilt, wenn der Prüfling die richtige Antwort mit einer richtigen Begründung gibt.</li> <li>♦ Ist die Antwort richtig und die Begründung falsch, so wird nur die Hälfte der Note erteilt.</li> <li>♦ Bei falscher Antwort wird jede richtige Begründung nicht bewertet.</li> </ul> <p>*die Begründung in evtl. Ich-Form ist akzeptabel.</p>									
<b>D</b> <table border="1"> <tr><td>1</td><td>d</td></tr> <tr><td>2</td><td>a</td></tr> <tr><td>3</td><td>c</td></tr> <tr><td>4</td><td>b</td></tr> </table>	1	d	2	a	3	c	4	b	Je 1Pkt		
1	d										
2	a										
3	c										
4	b										

In diesem Prüfungsteil werden weder grammatische noch orthographische Fehler bewertet.

**Aufgaben zum Text : 2 + 4 + 4 + 4 = 14**

	Lösungen	Bewertung	Korrekturanweisungen
II. Wortschatz und Strukturen	<b>A</b> 1) gereist 2) Mitternacht 3) gelandet 4) übernachten 5) reservieren	Je 0,5 Pkt	
	<b>B</b> - Eine Pizza bestellen; in Oujda pünktlich ankommen; Einen Behinderten betreuen; Mit Kindern gern spielen	Je 0,5 Pkt	
	<b>C</b> 1) e, Einladung; 2) s, Gespräch/ Sprechen; 3) e, Pflege; 4) e, Fahrt	Je 0,5 Pkt	
	<b>D</b> 1) fand; 2) lebte; 3) fühlte; 4) unternahmen; 5) verbrachte	Je 0,5 Pkt	
	<b>E</b> 1) Die behinderten Kinder werden (von den Lehrerinnen) liebevoll behandelt. 2) Ich wurde (von den kleinen Kindern) ganz herzlich gegrüßt.	Je 1 Pkt	
	<b>F</b> 1) a) dass ; 2) c) mit ; 3) b) Wenn ; 4) b) oder	Je 0,5 Pkt	
	<b>G</b> 1) → c ; 2) → a ; 3) → b	Je 1Pkt	
<b>Wortschatz und Strukturen: 2,5 + 2 + 2 + 2,5 + 2 + 2 + 3 = 16</b>			

	Lösungen	Bewertung	Korrekturanweisungen
III. Schriftlicher Ausdruck	<b>Kriterium 1: Inhalt und Umfang</b> a) Erfüllung der Schreibabsicht und des inhaltlichen Zieles b) Angemessene Behandlung der fünf Leitpunkte c) Angemessener Gedankenaufbau d) Umfang des geschriebenen Textes	a) 2 Punkte b) 5 Punkte c) 1 Punkt d) 2 Punkte	
	<b>Kriterium 2: Kommunikative Gestaltung</b> a) Adressatenbezug, Textsorte und Textaufbau b) Ausdruck, Satzverknüpfung, Satz- und Textkohäsion	a) 3 Punkte b) 3 Punkte	
	<b>Kriterium 3: Formale Richtigkeit</b> a) Syntax, Form, b) Rechtschreibung und Interpunktion	a) 2 Punkte b) 2 Punkte	
<b>Schriftlicher Ausdruck: 2 + 5 + 1 + 2 + 3 + 3 + 2 + 2 = 20 : 2 = 10 Punkte</b>			

**Gesamtnote : 14 + 16 + 10 = 40 : 2 = 20**